



CANCELARIA DE STAT A REPUBLICII MOLDOVA

Nr. 21-05-431

Chișinău

„ 02 ” 02 2017

Biroul Permanent al Parlamentului

În temeiul art.73 din Constituția Republicii Moldova, se prezintă spre examinare proiectul de hotărîre a Parlamentului privind fondarea Rezervației biosferei „Prutul de Jos”, aprobat prin Hotărîrea Guvernului nr.16 din 23 ianuarie 2017.

Responsabil de prezentarea în Parlament a proiectului de hotărîre a Parlamentului este Ministerul Mediului.

Anexe:

1. Hotărîrea Guvernului pentru aprobarea proiectului de hotărîre a Parlamentului (în limba română – 1 filă și în limba rusă – 1 filă);
2. Proiectul de hotărîre a Parlamentului (în limba română – 1 filă și în limba rusă – 1 filă);
3. Nota informativă la proiectul de hotărîre a Parlamentului (3 file);
4. Raportul de expertiză al Centrului Național Anticorupție (4 file);
5. Avizul Ministerului Justiției (1 filă).

Secretar general al Guvernului

Lilia PALII

Ex.: R.Zadnipru
Tel.: 250 334

SECRETARIATUL PARLAMENTULUI REPUBLICII MOLDOVA	
D.D.P. Nr.	<u>20</u>
„ <u>02</u> ”	<u>02</u> 2017
Ora	

Casa Guvernului,
MD-2033, Chișinău,
Republica Moldova

Telefon:
+ 373-22-250104

Fax:
+ 373-22-242696



GUVERNUL REPUBLICII MOLDOVA

HOTĂRÎRE nr. 16

din 23 ianuarie 2017

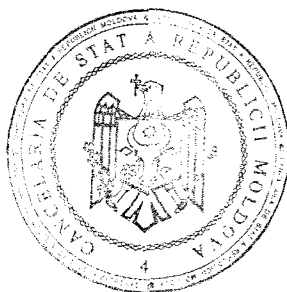
Chișinău

**Pentru aprobarea proiectului de hotărîre a Parlamentului
privind fondarea Rezervației biosferei „Prutul de Jos”**

Guvernul HOTĂRĂȘTE:

Se aprobă și se prezintă Parlamentului spre examinare proiectul de hotărîre a Parlamentului privind fondarea Rezervației biosferei „Prutul de Jos”.

Prim-ministru



PAVEL FILIP



ПРАВИТЕЛЬСТВО РЕСПУБЛИКИ МОЛДОВА

ПОСТАНОВЛЕНИЕ № 16

от 23 января 2017г.

Кишинэу

О проекте постановления Парламента о создании Биосферного заповедника „Prutul de Jos”

Правительство ПОСТАНОВЛЯЕТ:

Одобрить и представить Парламенту для рассмотрения проект постановления Парламента о создании Биосферного заповедника „Prutul de Jos”.

Премьер-министр

ПАВЕЛ ФИЛИП

PARLAMENTUL REPUBLICII MOLDOVA**HOTĂRÎRE****privind fondarea Rezervației biosferei „Prutul de Jos”**

În scopul conservării spațiilor geografice terestre și/sau acvatice cu elemente și formațiuni fizico-geografice de importanță națională și internațională, care cuprind specii de plante și animale indigene, specifice acestui teritoriu,

Parlamentul adoptă prezenta hotărîre.

Art. 1. – Se fondează Rezervația biosferei „Prutul de Jos”, pe o suprafață de 14771,04 ha, în hotarele administrativ-teritoriale ale raionului Cahul, inclusiv pe localități: s.Crihana Veche (4661,64 ha), com. Manta (2911,31 ha), s.Vadului-Isac (928,94 ha), s.Colibași (986,49 ha), s.Brînza (359,84 ha), s.Văleni (1199,59 ha), s.Slobozia Mare (2861,89 ha), s.Cîșlița-Prut (314,58 ha), s.Giurgiulești (546,76).

Art. 2. – Rezervația biosferei „Prutul de Jos” se subordonează autorității centrale pentru mediu prin intermediul Agenției „Moldsilva” și se finanțează de la bugetul de stat, din mijloace speciale, din fonduri ecologice, din donații ale persoanelor fizice și juridice, inclusiv străine, din alte mijloace.

Art. 3. – În termen de 6 luni de la data intrării în vigoare a prezentei hotărîri, Guvernul:
va aduce actele sale normative în concordanță cu prezenta hotărîre;
va elabora și va aproba Regulamentul de funcționare a Rezervației biosferei „Prutul de Jos”.

Președintele Parlamentului

Проект
Перевод

ПАРЛАМЕНТ РЕСПУБЛИКИ МОЛДОВА

ПОСТАНОВЛЕНИЕ

о создании Биосферного заповедника „Prutul de Jos”

В целях сохранения наземных и/ли водных географических пространств с физико-географическими элементами и образованиями национального и международного значения, которые включают местные виды растений и животных, характерных для этой территории,

Парламент принимает настоящее постановление.

Ст. I. – Создать Биосферный заповедник „Prutul de Jos” площадью 14771,04 га, в пределах административно-территориальных границ района Кахул, в том числе по населенным пунктам: с. Крихана Веке (4661,64 га), ком. Манта (2911,31 га), с. Вадул-луй-Исак (928,94 га), с. Кобилашь (986,49 га), с. Брынза (359,84 га), с. Вэлень (1199,59 га), с. Слобозия Маре (2861,89 га), с. Кышлица-Прут (314,58 га), с. Джурджюлешть (546,76 га).

Ст.2. – Биосферный заповедник „Prutul de Jos” находится в ведении центрального органа в области окружающей среды через посредство Агентства «Moldsilva» и финансируется за счет средств государственного бюджета, специальных средств, экологических фондов, от пожертвований физических и юридических, в том числе иностранных лиц, а также из других средств.

Ст.3. – Правительству в шестимесячный срок со дня вступления в силу настоящего закона:

привести свои нормативные акты в соответствие с настоящим постановлением;

разработать и утвердить Положение о функционировании Биосферного заповедника „Prutul de Jos”.

Председатель Парламента

NOTĂ INFORMATIVĂ
la proiectul Hotărârii Parlamentului privind fondarea
Rezervației biosferei „Prutul de Jos”

Proiectul Hotărârii Parlamentului privind fondarea Rezervației biosferei „Prutul de Jos” este elaborat în scopul extinderii suprafețelor de arii naturale protejate, prin crearea în Republica Moldova a primei Rezervații a biosferei „Prutul de Jos”.

Crearea rezervației este prevăzută în proiectul transfrontalier trilateral România-Ucraina - Republica Moldova „Consolidarea rețelei de arii naturale pentru protejarea biodiversității și dezvoltării durabile în regiunea Deltei Dunării și Prutului Inferior – Pan Nature”.

Acceptul preventiv al UNESCO privind fondarea Rezervației a biosferei a fost susținut în cadrul ședinței a 4-a a Congresului Mondial al Rezervațiilor Biosferice, care s-a desfășurat la Lima, Peru, în 2015.

Conform cerințelor UNESCO, urmează oficializarea la nivelul Republicii Moldova a procedurii privind fondarea Rezervației biosferei, pentru integrarea ulterioară a acesteia în cadrul Rezervației Biosferei tripartite „Delta Dunării – Prutul de Jos” (România-Republica Moldova-Ucraina).

Crearea primei rezervații a biosferei în lunca Prutului Inferior este susținută de Uniunea Europeană prin intermediul Instrumentului European de Vecinătate și Parteneriat. Implementarea proiectului urmărește reducerea pierderilor de biodiversitate și îmbunătățirea nivelului de trai al populației din zona respectivă.

Modul de gestionare și administrare a Rezervației biosferei „Prutul de Jos” este stabilit în Regulamentul-cadru al rezervațiilor biosferei aprobat prin Hotărârea Guvernului nr. 782 din 03 august 2000.

Managementul rezervației se realizează conform unor regulamente și planuri de protecție-conservare recomandate de Programul „Om-Biosferă”, derulat sub egida Organizației Națiunilor Unite pentru Educație, Știință și Cultură (UNESCO). Astfel, ne dorim ca această zonă să devină atractivă pentru turiști, destinația fiind inclusă în agenda turistică națională, iar autoritățile locale se așteaptă la realizarea mai multor proiecte de dezvoltare regională cu atragerea investițiilor.

Reieșind din importanța acestor categorii de obiecte și complexe naturale, conform proiectului de lege, planurile de management vor fi aprobate de către Guvern.

La elaborarea actelor normative s-a ținut cont de prevederile Legii nr.1538 și a Hotărârii Guvernului nr. 803 din 19.06.2002 pentru aprobarea Regulamentului privind procedura de instituire a regimului de arie naturală protejată și în acest context au fost elaborate următoarele documente:

privind procedura de instituire a regimului de arie naturală protejată și în acest context au fost elaborate următoarele documente:

- Studiul de fundamentare științifică pentru crearea Rezervației biosferei „Prutul de Jos”;
- Deciziile autorităților publice locale și a reprezentanților localităților din cadrul Rezervației biosferei „Prutul de Jos”;
- Proiectul zonării funcționale a Rezervației biosferei „Prutul de Jos”;
- Harta topografică a Rezervației biosferei „Prutul de Jos”;
- În baza documentelor menționate, a fost pregătit pachetul complet de documente pentru crearea Rezervației biosferei „Prutul de Jos”, avizat de către Academia de Științe a Moldovei și coordonat cu autoritățile centrale de specialitate în domeniu și autoritățile publice locale.

Rezervația biosferei „Prutul de Jos” va avea o suprafață de 14771,04 ha și include 9 localități din raionul Cahul, inclusiv terenuri silvice 824 ha din cadrul Ocolului silvic Slobozia - Î.S. Întreprinderea pentru Silvicultură „Silva-Sud” Cahul, Întreprinderea de stat Silvocinegetică „Manta-V” și Rezervația științifică „Prutul de Jos”.

Prin completarea anexei nr.8 la Lege, cu includerea denumirii ariei protejate, suprafeței, amplasamentului și a deținătorilor de terenuri, se legiferează statutul de fondare a Rezervației biosferei „Prutul de Jos”.

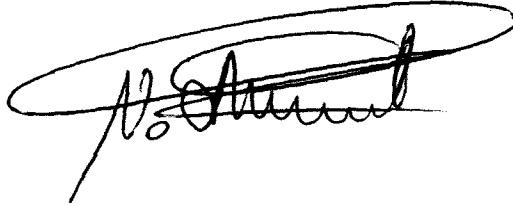
Aspectul financiar-economic: implementarea modificărilor la Legea nr.1538–XIII din 25 februarie 1998 privind fondul ariilor naturale protejate de stat nu necesită resurse financiare.

Conform art. 90. al Legii nr.1538 și al Regulamentul-cadru al rezervațiilor biosferei, rezervațiile biosferei sunt finanțate de la bugetul de stat, din mijloace speciale, din fonduri ecologice, din donații ale persoanelor fizice și juridice, inclusiv străine, din alte mijloace.

Totodată, prezența rezervației biosferei pe teritoriul Republicii Moldova va deveni un mijloc de atragere a investițiilor naționale și internaționale, care vor permite: asigurarea conservării biodiversității, menținerea și îmbunătățirea calității serviciilor ecosistemice, menținerea diversității genetice a plantelor și promovarea agriculturii ecologice, restabilirea pădurilor, pășunilor, luncilor și conservarea resurselor de apă, reducerea emisiilor de gaze și a poluanților chimici, sporirea activităților de recreere și valorificarea potențialului turistic, crearea oportunităților pentru creșterea numărului de locuri de muncă în localități, îmbunătățirea infrastructurii și dezvoltarea socio-economică a regiunii, promovarea măsurilor de reabilitare a ariilor protejate existente.

Fondarea Primei Rezervații a Biosferei în Moldova, va permite țării să ridice imaginea sa la nivel internațional și va satisface cerințele tratatelor internaționale, la care Republica Moldova este parte și aproximarea prevederilor directivelor și standardelor europene pentru realizarea Strategiei pan-europene cu privire la conservarea diversității biologice.

Ministru

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Valeriu Munteanu', is written over a large, horizontal oval scribble.

Valeriu MUNTEANU